

第9回 関係詞

(1)

例文

1. I know no statesman in the world who with greater right than I can say that he is the representative of his people.
2. Large offices today have a machine which, as envelopes are passed through it, automatically prints a stamp on them in ink.
3. He is a man who I know is trustworthy. (438)
4. Go first to those who you are sure will help you. (439)
5. America is now called to do what the founders and the pioneers always believed was the American task. (459)

ポイントと語彙

drama and theater 演劇

begin with S begin with X SはXから始まる

thinks that ... he can...

game wild birds or animals which may be shot or hunted 狩りの獲物のこと

insure 保険をかける。 in+sure

elaborate 手の込んだ、e (動詞を強める) +labor (労働) =労働の多い

imitative 真似の、模倣の

ritual a form or system of religious rites 儀式

【例題】

Drama and theater are older than religion. They begin with the first man who thinks that by imitating animals around the camp fire he can increase the game and insure good hunting. Drama and theater grow and become more elaborate as man moves beyond imitative magic. He discovers how to use dance and music in rituals that he hopes will bring rain and increase his crops.

【テーマ】

演劇の始まり。

【和訳】

舞台演劇は宗教よりも古い。それらはキャンプ・ファイアーの周りで動物たちの真似をすることによって自分が獲物を増やし、そして良い狩りを確かなものにすることができると考える最初の人から始まっている（最初に考えた人から始まっている）。人間が模倣の魔術を超えて動くとき、舞台演劇は成長し、より手が込んだものになる。雨を運び、収穫を増やすと彼が希望している儀式の中で、どのように踊りと音楽を使うかを、彼は発見するのである。